

ՍԸՐՊԻՍ. ԳՐԱԼԻՆԸՆ ՄԵՅԵՄՀԱԹԸ

Սըրբախ գրալը հազը․ պահրէն Օ․
տեսանեա դատար էօլունա տո՛վամ Ի․
աէճէք եկրտէ, Պէտարապլառա Բէնիլ
եւ չրգըշ տղեր, իշպառ թէպէտառիլ
Խալըլի իտէպէպի, անդարիպ Ձարէվի
հաղթէթլէրին Մօսղուան ալւվանէ-
լէթ խտէճկի խաղէրի օլմուշ ոռըւ, Բու-
սիա իմէքաթթօրու վէ իմէքաթթօրիցա-
սը, Մօսղուառա վէլիլհաղթ խթիլդ պա-
լէ կէճէճէքառառէն, Բուսիառնն իքին-
ճի բայթիպիթը օլան Մօսղուառա, Սըր-
պիանրն կէնճ դրալը Ալէքսանտր հազ-
րէթլէրինքն թադտիմի ըէսիմ վուգու-
պուլաճադ, վէ օրատան խանէտանը
իմէքաթթօրին թէքփիկէն թէքսիմ ա-
սալը Բէթլսպուրի թարրիքին թուրա-
ճադ տըր:

[illegible]

P. 1929. U. (87)

ԳԼՄԱՔԵԱՐԼԸԳ.

ՄԻԼԻՅԵՆԻԱՐՃԱ ԲԱՐԱՆԻՔԸ ՕԼԱՆԻԱՐ

վէ միւսպահածըմա լէհազարի ափվը միւ-
րիվլէթլէ պագընըզ) պու գոնագ պիր
էսէրը սէնայի վէ իհթիշամ մագամըն-
ուա գալանճագտըը, տալիմա զկյա ու զկյ
նէթ չէհրային թէֆէրրուճ վէ զէգզ ու
սէֆա մէսքէնի օլանճագ տըը, նէ՞ տե-
յիմ մատուր, պագընըզնէ տէրէնէ մու-
գառտէրաթա իթիզաադմ վարտըը, հա-
լիմտէն չիքեսէնէթ իթտիկիմ թագտիր-
աէ, նէ տէրէնէ քիֆրաւը նիլմէթտէ
պուլունմուճ շաճագ իտիմ Սյզ մա-
տամ, սիզ պու տըլիշիշն զմէլին իլւաճ-
սի օլանճագընըզ, զիլա զոթըր աալիանէ-
նիզ պու գոնագը իթիթա իթմէնէնէք-
միսինիզ, սիզէ չօգ ալէա, միճնասիպ օ.
խճագ տըը . . . պու ֆըրսաթը ֆէլթ
իթմէնինիզ, զիլա, Մ. տը Ռիանդուր
սէօյլէնիպ սէօյլէմտտիլինի շլիքէմ լօրտ
վիլիմիթ պու օթլէն իշլթիլա իշլէն կւս-
թիլմէ մտիշլուլմ տիր, լաքէն, անընա
բազարլըղա կիրիշլէք պանա բէք ադր

Սրբալիա դրալը, Բեկեֆին Բեչէքսըս
լաւորա մանաւորըբըր զիեարեթ իթմիշ
տիր իմբէրութօր պիլիմնի Ալէքսանտ-
րն քիլիսէնէ գատար էնմիշ օլտուղու
սէքրի իմբէրութօրիտէն օրտահ գատար
էնէնէմիլ իթմիշ օլտն խալգ, շէվգ ու
խաճիլի ֆէվգէլատէեի միւթէգամմին
նիւմալիշաթ տա պուլունմապտա խոիէր
Գուտտաօր չէրիֆ թագտիսխնտէն սօն-
աթ մէթօրօրիտէն խանգիսխտէ թամաթ
խալիտիի միսիլու, «Ամբէրստէ» վա-
բօրու իլէ Տնիեբէր Նէհրի իւղէրիլտէ
քէշլթ ու կիւղար օլունմուշ, վէ մեգքիւբ
վարօր իւղէրինտէ միւթէմիլ պիլ զի-
եաֆէթի քէշլտէ գլլըմմըշ սոր, Պու վա-
բօրուն արգաւա սըրա տէրօրինտէ պիլ
մուսիլգ իշինասան Տէյիէթի պուլունան
տիկէր պիլ վարօր կիթմբէքտէ խոի
Յուլիսին Ալմիստէ միլի շէհապիլնէրտէ
հազրօր պուլունտուգտուն սօնրա, Դրալ
հազր իլէ մանճիլ Մօսքունաւա միւ-
թէվէվէճճիհէն հարեքէթ իլէմիշլէր տիր

Բուս ղազէթալաբը Դրոնչեւտ վէ
 Բէթրսպուրկտա վէրկէն զհեաֆէթէր
 Տազգընտա պիր չօգ թափսիւլաթ վէրի-
 եօրլար Կրամսիւղ Ալէքսի թարափըն
 տան ամիրալ ժէրվէնէ վէրկէն ղե-
 եաֆէթ Ձկաւա՝ դրտազօր վարօրւն-
 տա, թէպեհնաթը Էնօզէրի զամաշտը-
 րաճապ սուրէթտէ իճըա օլումմուշ պիր
 խալմէ (շաաթը) ալթընտա վուգու պուր-
 մուշ տուր, խայիմէնին հէր թարափըն-
 տա իշէէքէրէրէ իթի Զէր թաշէէր
 թառնի օլումմուշ օլտուգու կէօրիւմէ-
 տէ իտի, Էլէքթրիգ ըշդըլարըՂա նուր
 իշինտէ կէօրիւմէն պիր թաղըմսուն
 չէշէլէրէ վէ շաաթըվաթը Տազըրումն
 Տայրէթ վէ թէաճճուպինի արթըրմազ-
 տա իտի, Լաքին պիւթիւն չու մութան-
 թան վէ միւքէլէֆ նիւմայիշէքսէն նէ
 նէթիճէ Տաղը Տափգոտա տըր, իշմէ
 Էվլօրօթնըն բէք օլմգ քայիթալթարըն-
 տա Տէֆքեաբը ումումիւնէնի իշդալ իտէն
 մէսէրէ պու օլուպ, Տալ պուքի Նիշ պիւ-
 թարափընտա պուճա պիր ճէվապը գա-
 թի զիբիլմէմիշ տիր՝

«Կաղէթ տը Մօսկուտա նէշը օ-
լունան պէր մէգալէտէ պէր վէճհի աթի
օգուհուեօր :

«Տօղրուսունու սէօյլէեքէքը Ալման-
հա իլէ Բուսիա արասընտա մուհարե-
պէեհէ հիշ պիր սէպէպ կէօրիւնմէքտէ
տիր, ֆադաթ էօյլէ պիր սէպէպ հէր
տապ իղա Ալմանես թառափընտա սու-
նի օլարադգ իհտաա իտլիլպլիր, վէ պու-
նուն իլիւն մէմէքէթիմիդ արէ, չհինէ
տօղրուսան տօղրուհա պիր հիւհնումէ
լիզում եօգ տուր: Իթթիֆադը միւ-
սէյլէսին շու հա պու սուրէթլէ վազը
օյան պիր էնէշպպլիսիւ, Բուսիանը պիր
մուխարէֆէթը միւհասիքէեհ սէվ Իտե-
պլիր: »

Բարիտոսէ թապ ու Յէշը օլունան
(«Թան») վէ (Ժուրնալ տէ Տէպառ դապէ-
թալարը, 27 յուլիս թարիխիլ նիսիտե-
լերիտտէ, հիւքիլմէթին չէթ վէ ուսու-
լու խորաթ ին սիւտեսիթնալ, Փրանսա իկէ
Դու խապտ պէյնիտտէ տալիսի պիր իթթի-
ֆազ աղաւնան ճիտտի պիր մահդուր
օլմատըղընը իսպաթ իթմիլչէր տիր :

(«Թան») դաղէթաւոր ալէնէն չէօլէ
տիտիր . ճիլմէճուրիլէթ , Ռուսիանըն
տէրէճէլի մալմէթիլէթի իլէ միւլմէնա-
սիպ օթան հիւքիլմէթ ի մուլթաղասը իկէ
բէթ պլէա իթիլաֆ Տասըլ իտէպիլիլը , խու-
սուսիլիլէ պու . իքի տէպլէթին իթիլաֆը ,
Պաղպան Շէպիճ ճէղիթէսինտէ վասլլ օ .
լաւաճը մէգ ախտիր միւլչէրէքէնէ միւ-
լմէպիլիլ տիր :

Մ. Թի Բուտինի Լօրտ Սպիտապրիկ Լի-
լէ պիր յիւլազաթտա պուլունուպ, մու-
տիսիւրէն Ալման պաշ վէքիլի Մ. Թը Դաբ-
րիկիլի Բիէմօնաքի էմպաքընտան պի-
րլնտէ գապուլ Խտէնէկինէ տպիր
օլան հապտտիսի Թէքիլպ Լիթմէքտէ
տիր, Միլմաիլէյհ ահրպպաւընա, Բօ-
մարտա գալանաղընը, վէ էպանսիւլ
րօմա պէլէտէնտիլլէ հիւքլաւէթի պէյ-
նիտաքի մալիկէ մէնէնէպին Թէսվիկէ
Լիթմէք Խաթէտիկինի սէօյլէմի տիր:

«Էգէրչիթօ» նամ. ճէրիտէյի ասքե-
րլիյէնէն պէնաւընճա, Սֆրիգատաքի
մէտէլէյի միւնապաուսֆիհա հազգըն-
տա ետգընտա մալիւմթ նէչը օլունա-
նազ արը, Սֆրիգատա գահէթ միւհլիմմ
էմգայիֆ լիֆա իթ միշ օլան զապիթաւ-
տան պիլիթ « Աֆրիգա լիչն» աքրէֆ-
հասը թահլընտա պիր րիսպէ նէչը ի-
տէճէք տիր քի, պու րիսպէտէ միււ-
թէմլիքնաթ իտարէսի հազգընտա պիր
նազարմ իշիտիլմէմիշ մալիւմթ մէֆ-
ճուտ պուլունանազաք, վէ գօնթ Անթօ-
նէլլիւնի մէճմուրիյէնէթի մախսուսնի
տայիր պազը իֆչաաթը հազգիլիյէ գու-
հուր իտէճէք տիր, Մաղի իչին հէք նէ
տայիր օլտա, հալը հազըք բէք տէ բար-
լազ կէօրիւմէթը, Մասուուտանալը
նան ոսի իտպէրլիյէնէնգարէն, իւլքըն-
նի մէզգըրտաք գըլմլլզ չիտաթթիլէ հիւք-
մին իծար իթ մէճտէ օլուպ, յուլիսին
ճարնտան Աշունէ գատար Ա26 քիչիլ աճ-
լլզդաան էօյմիւշ տիր, իլէրի գարաղոյ-
լար թախլիյէ օլունմազտա օլուպ, Կիւ-
րա, Կօտաթլաթի, Տէօյտաք վէ Ասի-
կանա գարաղոլլարը պու քէրէն՝ մէք-
քէգլէրինի թէճք իթ միչլէր տիր:

Իթալիա հիւքիւմէթի պու տէֆա
մէմալիքի էճնէպիեհտէ պուլունուպ
պապր էսպապր էգ օնօիղ Եյեհտէն նաչ

խորշ օլունմուշ օլան իթայլա մէքթէկ-
լէրնին պիր դըթա ճէտվէլինի նէշը
իթմիշ տիր։ Պունլար Հայէկ, Պինկաղի,
Պրալա, Պուգըշ, Գորֆու, Տէրաա-
տէթ, Ֆաեուժ, Եանեա, Մանասթըր,
Բաթրաս, Բիրէ, Բօրթ-Սայլտ, Սֆագս,
Թրապիղօս վէ Թարապլիսու Շամմ
վէ էրքէք իթաթիտայլ մէքթէկլերի տիր։
Պունլար մասաա Խքէնտէրուն, Հա-
լէկ, Պինկաղի, Պրալա, Պուգըշ, Բաթ-
րաս, Բիրէ, Բրէվէգա, Թրապիղօս, Թա-
րապլուտու Շամտա պուլունան իթայլա
խայրաթխանէլէրի վէ նիշանէթ Խքէն-
տէրունտա պիր չօգ. գըրգ մէքթէկլերի
վէ Թարապլուտու Հարապոս պիր գըրգ
մէքթէկլ վէ Թունուլարա պիր չօգ մէք-
թէկլեր գարանմոշ տիր։

Մ․ Դրսիսբեկին՝ Վերսիվիճի էֆենտա-
րը օլան դազեթալաբ, հէյնէթի վիւքէլա
ալէյհինէ պու միւնասէպէթլէ պիր չօգ
մէգալէլէր էսաղմը յօլալ, անճագ մար-
գի տի Բուտինի, էմիր թէնարուֆի, իթս-
լիստան պիր մալիճէ նազըրընըն պիրինճի
վաղլիֆէսի օլտուղունու ճէվապէն պէնան
խոխեօր, Սէֆապին ինչաուր վէ թօբլար
իւսալի զէմանը հօւլուլ իթմիշ տիր, իթ-
միֆաղը միւսէլլին պունուս պէօլէ օլ-
մասըն արթու խոխեօր :

Ֆրանսացի տնտեսաւորներն Գրօնցթաւ
լիմանընտա իդամէթի միւտտէթինճէ,
Րուսիա սէֆալինի պաշրիէսիտտէն պի-
րէր զպալիթ Ֆրանսացի սէֆինէլերի մա-
նէթինէ վիրիլիշ տիր, Զպալիթաւն միւ-
նալիլէ յհիւմին էսամիսի պէր վէճճի ալթի
սիրի,

Մարտիկոս սէֆնիէսիստէ երեւոյ պաշը
Մօթլաս, Մարտաս միւլազիմ Բէրէսէ-
նի, Մարտիստ միւլազիմ Վասիլիէֆ,
Բէրէստէ միւլազիմ Պոխարին, Փարիստէ
միւլազիմ Մարթիւսօֆ, Լաստաս միւլա-
զիմ Բիթայէֆ, ՄէլաՏիլիբի իւմէրայի
պահրիբէտէն Կրան պրիւ Լիէրսիլին Կա-
վէրի հարպոյ օլաւ՝ Սեթիւսէ սէֆնիէսի գար-
տանը ամբրալ ժէրֆիլին մանէթիմնէ
ժառնին օլաւմուլ տուր :

Ամիրալ Ժէրվէ Գրօնշթապ շէհրի վա-
լիսի ամիրալ Շվարձա ելք վիզիթիսաւնը
վրտալըտէ, էլլի գաաոր քիւչիւք գըզ-
լար իսկէէտէ միւշարիւէյէ ինթիգաթ
իթմէքտէ իտիւլէ, Գու չօճուցարտաթ
պիլիթ, ամիրալա ճէսմմ վիլ Կաւէթ թագ-
ուսի իտալ, տիկէթ քիւչիւք Գըզլաթ
էլլէրինտէ չիչէք տէմէթլէրի օլառուրտ
հալտէ, Կու չիլէքլէրի Ֆրանսպղ ամի-
րալ իլէ անա բէֆագաթ իտէն Գապի-
թանըն միւշգէրիտհաճ իւգէթիտէ սէրք-
մէրտէ իտիւլէ:

Իրանացուրուն թէքլիֆ իթաիկի թէնգլիլ
 իթմամ իթմէկէ պանս միւստատէ ի
 տէճէք տիր, զանս իտէրիմ, պու օթէլի
 պէն սիղնս թէքլիֆ իթաիկիսի գըյմէ-
 թէ արըրմ միւսիւ, վէ էլըր միւնստիպ
 օլըր իսէ, սէօզ վիրիւրիմ վէ մոււզայէ-
 իթէնս աօղիւրիսիկ իսթէրիմ:

—Այլա՛ն սիւղի պարզըւաւորն մատամ,
եւրոպրժմ պէնի ապա թէ՛ր.ք իմէեօր -
տէտի Զրթէսթան էլիւն խալիսանն պիւր
աւրթէթտէ մատամ Զօմալօֆա ուղարթա-
րթէ - Կուր իչ պիւթմիչ տիւր, խալընը
կէօք-սիւնիւնը

— Գաղաթ մատամ. . . տեսի չիտ
տե՛թել Մ. ար Րիսնգուր նշնանըսընըն
կէօթէրտիկի թէսնկաթտոն դանէթ
միւթէտնճիւպ վէ միւնֆէլի. օլարագ,
զլիւա, Սէնթ-Իրէմուէն ֆիւտաթճա պիթ
թէնդիլ լուտիւնալի ֆիքրինտէ իտիւ-ֆա
զաթ մատամ, միւնաւտէ լուիւթի. . .
պու. ֆիւտաթ, դանէթ դալի վէ ֆանի՛ն
տիր, պէօլէ բաղարլըգ իթտէկիմիլգ վա
ղըթէ էմիլմ. օլմաղսըըն Նէման իսթէ-
նիկէն ֆիւտաթլա զէսնիմէնիլ միւմքիւն
սիլ շէյթէրտէն կէօրիւնմէքտէ տիր: Գէ-
րէմ. իտիւնիլ, տաւա ըէմն իգտիւլաճ
մըզ վուզու. արալմատըն էյլէնիլիտմէ օլ
վազըթ պէլէի. . .

կէլեիօր, զիրա, մուսախէյճ քէնտիսի
չիբքին օլտուղու կիպի, գէճճէսի տէ պէշ
գըզլալը տա . . . չիբքին տիրէր: Պիր
քէբրէ մուլաճազա պուլուրուտուղ, հէ-
ման գաթը արիւնէնիդ իչիւն ինչա
լունմալը կէօրիւնէն չու պիւնէշէմ վէ
միւթէլէֆ գոմազտա, պու կիպի ատէմ
լէրին սաշիպ օմադո Պէ՛ գատար գալ
պէ կիւճ կիտէր: Սէնի կէօրէեիմ մա-
տամ, ուէնայիի նէֆիսնէնի մէղիւնթիլ
մուճաֆազա վէ թապէն միւթ թապըֆէ
օլտուղունուղ հիսսիեաթը նէֆասէթիբը
լէրիլէրիւնի պինտէն, պու էսէրի էշ
թիրա վէ մուճաֆազա խալինիդ:

Եղալի՜ր զհանժմէլ յի մեղս ու սխալս
յիշ օրս ամուսնամ իչին, պիր լուծփո
ալի վէ հիւրմէթլ մարտուսէյի ասիւա
նէնիւ յօմազ իչին, Սէն-Քամն թառվի
րինեա տայիսա սառնիւրն մուխէլի
մահէլլերնստ մկզու, վէ մահքիւզ օ
տուղու վէճէլ իպզա, վէ վրգու պու
լաճազ զհեաֆէթլերտէ ասըրլարճա ա
նըն հաղըր պուլունմար պէնիմ իչին ա
թիւլ իչին տէ պիր զօրաճաղը ճի
հէթլի, հէր նէլ ի խալէլտէն մուհաֆա
զա թիմէնիգի թիմէնիս իտէրիմ:

Գօնթէ՝ իլէ Սէնթ-Էրէմին շու միւ
Կաթաթ Թ. Դ. Բիանգուրուն միւրու

տիյէ դաթ օլունտու : Միւմաիւէյհլւ
մա կէօրիւշտիքլէրի սըրատա , թէքմի
սալօնլարը աէյր ու թէմաչա իթմիչլէ
խտի : Տիւղ Ֆլօրէսթանա խիթապէն ,

—Աղիզիւմ Սենթ-Էրէմի պուշկար կ'ըն-
գէկ վէ հայրէթպախը, լաքն, ժպիւնս
վէ կ'ընիւն թագըն'աբար պէրապէր օլ
տուգու հալտէ, պիր միւն 800.000 ֆը
րանգ ֆէվզէլատէ նիւքսէք պիր ֆիւնա
տէկի՞ մի տիր:

—Վաղարշի պէն իշէ հիշ արեադա-
տար տէկիկիմ, - ճէվապ վիրտի Յօրտա-
թան լմէպէսսլմէ-պու պլր միեմն սէ
քիզ եւեզ պին ֆրանգ ալաճադ լըլարըմ
այլտ տկր, իշթէ պուռուն իշին չըբալի
թի ֆիւրուլթիմստ մուսիրք օլաճաղըմ
լիզրաբ խտէրիմ, վէ դաթէն սիզէ ուշ
լէտիկիմ վէճէլէ, Եօրտ Վիլսօճ պու մէպ
լաղը պանա լմէքլիֆ իթտի, վէ դապու
իթ մէքլիկիմ հուգընտտ տա իւրաբ իյ
լէտի:

Եւ յայն էմնա, աղիղիմ պէնիմ իշի
 հէր հայտէ յօրտ վիլմնի լուգորնէ պի
 թէնդիլ ի թմէլիսիսիդ, հայտի Սէնժ-հրէ
 պէնիմ իշին պու գառար տառանմա
 պանա պիթ թէնդիլ իտի վէր, ղէ . .

—Միւսիւ - ետեալի դռնիցէս Զօմարօ
տիւղին սէօղիւնի դաթ իլէ - Մ. տ

၂၇၃ ခုနှစ်က ယူကရိန်းက နယ်လွှဲခဲ့တဲ့
 နယ်နိမိတ်ကို ပြန်လည်ရရှိခဲ့ပါ။

